

Dans l'appartement de Jerry

Kramer [*au téléphone*]:

Oh... mais, mais c'est un très bon remède contre-cancer. Ben, écoutez, c'est une affaire comme une autre. Ohhhhh... héhéhé, [*indistinct*] Jerry vient d'entrer. Salut, George. Mais... oui... oui... oui... prenez mon numéro. Alors, c'est le 555 86 43. Très bien. Je vous le passe.

Jerry: Qui est-ce?

Kramer: Prends-le.

Jerry: Qui est-ce?

Kramer: C'est pour toi.

Jerry: Allô . Oh, salut, Joel. Non, je... j'étais sur les routes. Je rentre à la minute. Kramer ne sait rien. C'est mon voisin, rien plus. Ah, non, à peine. Mardi? Mardi, non, il faut que je voie... quelqu'un. Ah, mercredi... mercredi, ce serait mieux. Ça marche. J'ai un peu débordé ce soir, alors, on en parlera mercredi matin. D'accord, oui... C'est ça... merci... bonsoir.

Pourquoi tu m'as passé sans m'avertir [*indistinct*] ? Je déteste qu'on passe le téléphone !

Kramer: Arrête... c'est ton téléphone. Il voulait te parler...

Jerry: Mais, j'avais peut-être pas envie de lui parler, moi?

Kramer: Mais, pourquoi ça?

Jerry: Parce que c'est un gaspillé. Je ne réponds plus au téléphone parce que j'ai peur que ce soit lui. [*indistinct*]. Résultat, je suis obligé de le voir mercredi.

George: Comment ça, mercredi? Mais, je croyais qu'on avait des billets pour aller voir le match? On est assis derrière la table où [*indistinct*]? Non, mais qu'est-ce qui se passe ? On n'y va plus?

Jerry: Non, on y va. C'est l'autre mercredi.

George: Ahhhh... Mais, qui c'est ce Joel?

Jerry: S'appelle Joel Horneck. Il habitait à trente mètres de la maison où j'ai passé mon enfance. Il avait une super table de ping-pong. On était copains. Et je vais souffrir tout ma propre vie parce que j'aimais le ping-pong? J'avais dix ans. J'aurais été copain avec le fils de l'inspecteur des impôts s'il avait une belle table de ping-pong! Il faut toujours qu'il se mette de tous genres.

Kramer: Oooh, c'est pour moi. Kramera Industries. Ah, salut, Mark. Non, non, non, non, non, fais un croix dessus, j'ai une meilleure idée: une boîte de pizza où on peut faire sa propre pâte.

Jerry: Tu peux faire tes affaires ailleurs? S'il te plaît ?

Kramer: Je pense qu'... [*indistinct*] . Écoute, c'est très simple.

[Kramer continue de parler au téléphone en retournant à son propre appartement.]

George: Je ne vois pas pourquoi tu traumatises avec le type du ping-pong? Moi, je trouve ça ridicule.

Jerry: Je me traumatise pas, doucement, il m'appelle depuis 7 ans et je l'ai pas appelé une seule fois. Il a une faculté d'attention d'un enfant cinq ans. Il y a des moments où je suis là et je fais les trucs bizarres juste pour voir s'il a pas le cerveau coincé.

George: Je... je... je ne comprends pas pourquoi tu passes tellement de temps avec lui.

Jerry: Mais, qu'est-ce que tu veux que je fasse? Que je coupe avec lui? Je vais lui dire « Je crois pas qu'on soit fait l'un pour l'autre. »? C'est un type. Avec une femme au moins, il y a les précédents là : [*indistinct*] on prend son shampoo et salue.

George: Non, non, non, non, non, non, non, il faut que tu abordes tout ça comme s'il était une femme.

Jerry: Alors, il faut que je rompe avec?

George: Mais, absolument. Dis-lui la vérité. T'as pas de choix.

Jerry: La vérité.

George : Oouiiiiii...